



## B1.8 Actualités et médias

- Articles d'actualité de débat
- Présentez les différentes rubriques d'actualité

<b>L'actualité</b>	<i>(La actualidad)</i>	<b>L'enquête</b>	<i>(La investigación periodística)</i>
<b>La presse</b>	<i>(La prensa)</i>	<b>Le témoignage</b>	<i>(El testimonio)</i>
<b>Le journalisme</b>	<i>(El periodismo)</i>	<b>Le rédacteur en chef</b>	<i>(El redactor jefe)</i>
<b>La une</b>	<i>(La portada)</i>	<b>Rédiger un reportage</b>	<i>(Redactar un reportaje)</i>
<b>L'édito</b>	<i>(El editorial)</i>	<b>Couvrir une information</b>	<i>(Cubrir una noticia)</i>
<b>La chronique</b>	<i>(La crónica)</i>	<b>Mettre en ligne</b>	<i>(Publicar en línea)</i>
<b>La dépêche</b>	<i>(La nota informativa)</i>	<b>Vérifier</b>	<i>(Verificar)</i>
<b>Le mensuel</b>	<i>(La revista mensual)</i>	<b>Citer</b>	<i>(Citar)</i>
<b>Le bimestriel</b>	<i>(La publicación bimestral)</i>	<b>S'entretenir avec</b>	<i>(Entrevistarse con)</i>
<b>La rubrique économie</b>	<i>(La sección de economía)</i>	<b>Commenter</b>	<i>(Comentar)</i>
<b>La rubrique culture</b>	<i>(La sección de cultura)</i>	<b>L'infox</b>	<i>(La desinformación)</i>
<b>La rubrique sport</b>	<i>(La sección de deportes)</i>	<b>Être informé</b>	<i>(Estar informado)</i>

### 1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



Une **enquête** montre que la majorité des jeunes continue à suivre l'**information** et s'informe souvent. Beaucoup utilisent d'abord **les réseaux sociaux**, même si une partie regarde aussi le journal télévisé. Les médias traditionnels attirent moins qu'avant, mais ils restent présents. Cette façon de s'informer peut diffuser une **fausse information**. Afin que chacun évite les infox, il est important de vérifier et de comparer **les sources**.

Una **encuesta** muestra que la mayoría de los jóvenes sigue la **información** y se informa a menudo. Muchos usan primero **las redes sociales**, aunque una parte también ve el telediario. Los medios tradicionales atraen menos que antes, pero siguen presentes. Esta forma de informarse puede difundir una **información falsa**. Para que cada uno evite las infox, es importante verificar y comparar **las fuentes**.

1. Quel est le premier moyen utilisé par les jeunes pour s'informer ?
  - a. Les réseaux sociaux
  - b. Les journaux papier
  - c. Le journal télévisé
  - d. La radio locale
2. Que fait environ un jeune sur deux ?
  - a. Il lit le journal papier tous les jours
  - b. Il n'utilise jamais Internet pour s'informer
  - c. Il n'écoute que des podcasts d'actualité
  - d. Il regarde le journal télévisé de temps en temps

1-a 2-d



## 2. Gramática: El presente de subjuntivo para expresar finalidad (Pour que, afin que, de crainte que, de peur que)

El subjuntivo se utiliza después de expresiones de finalidad como pour que, afin que, de crainte que, de peur que.

Expresiones de finalidad	Modo	Ejemplo
Pour que	Subjonctif	Je travaille beaucoup pour que le projet soit terminé à temps. ( <i>Trabajo mucho para que el proyecto se termine a tiempo.</i> )
Afin que	Subjonctif	Il parle fort afin que nous entendions les instructions. ( <i>Habla fuerte para que oigamos las instrucciones.</i> )
De peur que	Subjonctif	Nous avons installé un logiciel de peur que le système <b>soit</b> piraté. ( <i>Hemos instalado un software por miedo a que el sistema sea pirateado.</i> )
De crainte que	Subjonctif	Le rédacteur en chef vérifie les informations de crainte que l'actualité ne <b>contienne</b> des infox. ( <i>El redactor jefe verifica la información por temor a que la actualidad no contenga bulos.</i> )

Cuando la acción en la frase se refiere al mismo sujeto, se puede usar el infinitivo; en ese caso hay que quitar el "que". Ejemplo: Il contacte la presse pour **donner** sa version des faits ; Je fais des études afin de **devenir** journaliste.

- Je te l'envoie tout de suite pour que tu \_\_\_\_\_ avant la mise en ligne. (*Te lo envío enseguida para que lo releas antes de la publicación en línea.*)  
a. le relis      b. le relira      c. le relire      d. le relises
- Nous mettons un titre plus clair afin que les lecteurs \_\_\_\_\_ l'essentiel. (*Ponemos un título más claro para que los lectores comprendan lo esencial.*)  
a. comprendront      b. comprennent      c. comprend      d. comprennent pas

1. le relises 2. comprennent

### Reescribe las frases (QR: IA+)



- (Pour que) Je ferme la fenêtre. Les voisins n'entendent pas notre conversation.  
\_\_\_\_\_  
(*Cierro la ventana para que los vecinos no oigan nuestra conversación.*)
- (De peur que) Le service informatique fait une sauvegarde chaque nuit. Le système ne soit piraté.  
\_\_\_\_\_  
(*El servicio informático hace una copia de seguridad cada noche por temor a que el sistema no sea pirateado.*)
- (Afin que) Nous parlons lentement. Les nouveaux collègues comprennent les consignes.  
\_\_\_\_\_  
(*Hablamos despacio a fin de que los nuevos compañeros entiendan las instrucciones.*)

**1.** Je ferme la fenêtre pour que les voisins n'entendent pas notre conversation. **2.** Le service informatique fait une sauvegarde chaque nuit de peur que le système ne soit piraté. **3.** Nous parlons lentement afin que les nouveaux collègues comprennent les consignes.

### **Corrige el error**

1. On vérifie les sources pour publier vite.

---

Verificamos las fuentes para que el periódico publique rápido.

2. Je relis l'article afin que les chiffres sont exacts.

---

Vuelvo a leer el artículo a fin de que las cifras sean exactas.

**1.** On vérifie les sources pour que le journal publie vite. **2.** Je relis l'article afin que les chiffres soient exacts.

### 3.Ejercicios

#### 1. Relaciona cada palabra con su significado.

- |                    |   |
|--------------------|---|
| a. vérifier        | 1. Contrôler les informations de peur qu'un article ne contienne des erreurs. |
| b. mettre en ligne | 2. Publier un article sur Internet pour que le public puisse le lire.         |
| c. une infox       | 3. Une fausse information diffusée pour que les gens y croient.               |

a-1 b-2 c-3



#### 2. Boletín de un diario: cómo verificamos la información (QR: Audio)

**Rellena los huecos:** l'actualité, afin que, commenter, la une, économie, infox, mettre en ligne, rédacteur en chef



Chaque matin, notre rédaction sélectionne (1) \_\_\_\_\_ et prépare (2) \_\_\_\_\_ pour l'édition numérique. Avant de (3) \_\_\_\_\_ une dépêche, nous recoupons les sources et citons clairement les documents, (4) \_\_\_\_\_ les lecteurs comprennent d'où viennent les faits. Le (5) \_\_\_\_\_ relit aussi les titres, de crainte qu'une erreur ne se propage.

Nous publions davantage d'enquêtes et de témoignages, car beaucoup de lecteurs disent s'informer d'abord via les réseaux sociaux. Nous encourageons donc chacun à comparer plusieurs articles avant de (6) \_\_\_\_\_ : une (7) \_\_\_\_\_ circule vite, surtout quand une chronique est partagée sans contexte. Notre rubrique (8) \_\_\_\_\_ sera mise à jour ce soir après la conférence de presse.

*Cada mañana, nuestra redacción selecciona la actualidad y prepara la portada para la edición digital. Antes de publicar una noticia en línea, contrastamos las fuentes y citamos claramente los documentos, para que los lectores entiendan de dónde vienen los hechos. El redactor jefe también revisa los titulares, por miedo a que un error se propague.*

*Publicamos más investigaciones y testimonios, porque muchos lectores dicen informarse primero a través de las redes sociales. Por eso animamos a cada uno a comparar varios artículos antes de comentar: una noticia falsa circula rápido, sobre todo cuando una columna se comparte sin contexto. Nuestra sección de economía se actualizará esta noche después de la rueda de prensa.*

*(1) l'actualité, (2) la une, (3) mettre en ligne, (4) afin que, (5) rédacteur en chef, (6) commenter, (7) infox, (8) économie*

1. Quels conseils concrets le journal donne-t-il pour éviter de partager une infox, et pourquoi ces conseils sont importants aujourd'hui ?

### 3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. La personne lit la presse surtout pour suivre des sujets économiques, pas uniquement l'édito.
2. Elle publie déjà le reportage en ligne ce matin, avant le déjeuner.
3. Elle reprend une information sans vérifier les chiffres, parce que c'est une dépêche officielle.

Verdadero Falso

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-X 3-X

### 4. Elige la solución correcta

1. Le rédacteur en chef relit l'enquête afin que le public \_\_\_\_\_ correctement. *(El redactor jefe relea la investigación para que el público se informe correctamente.)*  
 a. s'informer      b. s'informait      c. s'informera      d. s'informe
2. La journaliste explique le contexte à la radio pour que les auditeurs \_\_\_\_\_ avec précision. *(La periodista explica el contexto en la radio para que los oyentes comenten con precisión.)*  
 a. commenter      b. commentaient      c. commenté      d. commentent
3. Le site publie l'article de peur que les lecteurs ne \_\_\_\_\_ uniquement sur les réseaux sociaux. *(El sitio publica el artículo por miedo a que los lectores se informen únicamente en las redes sociales.)*  
 a. s'informent      b. s'informeront      c. s'informer      d. s'informaient

1. s'informe 2. commentent 3. s'informent

### 5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

#### Réunion d'équipe : vérification info

**Sophie (cheffe de projet):** Tu as vu l'actualité ce matin ? Sur la une du site ils annoncent une « nouvelle taxe » pour les indépendants et tout le monde commente déjà.

*(¿Has visto las noticias esta mañana? En la portada del sitio anuncian un «nuevo impuesto» para los autónomos y todo el mundo ya está comentando.)*

**Karim (collègue):** Oui, j'ai vu la dépêche, mais je me méfie : ça ressemble à une infox. Avant de partager, il faut vérifier la source et la date.

*(Sí, he visto el teletipo, pero desconfío: parece una noticia falsa. Antes de compartir, hay que verificar la fuente y la fecha.)*

**Sophie (cheffe de projet):** Exactement — l'article cite « un expert » sans nom et je ne trouve pas l'enquête originale. Tu peux regarder la rubrique économie d'un grand quotidien ?

*(Exactamente — el artículo cita a «un experto» sin nombre y no encuentro la investigación original. ¿Puedes mirar la sección de economía de un gran diario?)*



**Karim  
(collègue):**

*D'accord. Je vais comparer avec la presse nationale et vérifier la mise en ligne sur le site du ministère. Si c'est confirmé, on citera la source dans notre message interne.*

*(De acuerdo. Voy a comparar con la prensa nacional y a verificar la publicación en el sitio del ministerio. Si se confirma, citaremos la fuente en nuestro mensaje interno.)*

**Sophie (cheffe  
de projet):**

*Parfait. Et si c'est flou, on s'abstient : je préfère qu'on soit informés, mais sans relayer n'importe quoi.*

*(Perfecto. Y si es confuso, nos abstenemos: prefiero que estemos informados, pero sin difundir cualquier cosa.)*

1. Pourquoi Sophie hésite-t-elle à partager l'article ?
- 

## 6. Hablar: traduir y responder (QR: IA+)

*Je consulte la presse en ligne afin d'être bien informé(e). / Je vérifie les sources pour m'assurer que l'information est fiable. / Je lis plusieurs articles de peur de tomber sur une infox.*



1. Quelle rubrique de l'actualité consultez-vous le plus souvent (économie, culture, sport) et pourquoi ?

---
2. Quand vous lisez une information en ligne, comment vérifiez-vous qu'elle est fiable et qu'il ne s'agit pas d'une infox ?
- 

## 7. Escritura: E-mail (QR: IA+)

Bonjour,

Pour la pause-déjeuner de jeudi, nous organisons une petite discussion (30 min) sur **comment on suit l'actualité** au bureau. L'idée est de comparer nos habitudes : **presse en ligne**, réseaux sociaux, podcasts, etc., et de parler des rubriques que l'on lit (économie, culture, sport...).

Nous avons eu un cas où une **infox** a circulé sur le chat. Peux-tu proposer 2 ou 3 règles simples pour **vérifier** une information, afin que cela n'arrive plus ? Et dis-moi si tu peux venir.

*Claire*



**Escribe una respuesta adecuada:** *Je peux venir jeudi, mais seulement si... / Je propose qu'on... afin que... / De peur qu'une infox circule, on pourrait...*

---

---

---

**Verbos importantes**

**Commenter** (*comentar*)

Subjonctif présent

commente

commentes

commente

commentions

commentiez

commentent

**S'informer** (*informarse*)

Subjonctif présent

m'informe

t'informes

s'informe

nous informions

vous informiez

s'informent